Miércoles 14 de Enero de 1885 — MONTEVIDEO — Año XXII 2ª Época Núm. 5,951

ESTE DIARIO
SE PUBLICA
EN LA IMPRENTA Á VAPOR
(CALLE 25 DE MAYO 56)
donde se reciben suscriciones, avisos y solicitadas

ADMINISTRADOR—JULIAN ALVAREZ

EL SIGLO

SUSCRICION
PAGADERA ADELANTADA

Por un mes.	2 00	pesos oro
Por 6 meses	10 50	" "
Por un año.	20 00	" "
Número suelto	0 10	cts. "
Id. atrasado	0 20	" "

GERENTE—RICARDO GOODALL

EL SIGLO
EDICION DE LA MAÑANA

DIARIO DE LA MAÑANA Y DE LA TARDE

Almanaque

Hoy Miércoles 14—Santos Hilario y Eufracio obispos
San Hilario doctor de la Iglesia, obispo de Poitiers, nació en dicha ciudad hácia principios del siglo IV, de padres nobles y paganos, abrazó la religion cristiana despues de haberla estudiado profundamente, y fué elevado al episcopado hácia 35?. Pronto se mostró uno de los mas elocuentes defensores del cristianismo, y se hizo notable en el concilio de Milan así como en el de Beziers. Los arrianos á quienes combatia, lograron hacerle desterrar á Frigia, poco cuatro años despues fué llamado por los semi-arrianos para que asistiera á un concilio que reunió el emperador para derribar el grande de Nicea; las esperanzas de aquellos salieron frustradas pues Hilario defendió constantemente los decretos de Nicea. Murió en Poitiers el año 368.
14 dias trascurridos, faltando 351 para fin de año.
Cuarto menguante [8.ª dia]
Sale el sol á las 4 h. 56 m. y entra á las 7 h. 4 m.

EL SIGLO

Cuestion chileno-brasilera

Los telegramas de Valparaiso nos dan cuenta de una cuestion gravísima que ha surgido en Santiago.

La guerra chileno-peruana se hizo con terrible encarnizamiento. Cuando leiamos la narracion del ataque de los chilenos á ciertos centros de riqueza del Perú, involuntariamente venian á nuestra memoria recuerdos de la invasion de los guerreros del Norte de Europa en los pueblos del Mediodia, enervados por la molicie.—Nos parecia ver de un lado el valor y la codicia: del otro la afeminacion producida por la suavidad del clima y la abundancia.

Nosotros, que habiamos visto las opulentas residencias de Chorrillos, leiamos con pena la descripcion del incendio y la devastacion de aquellas magníficas viviendas, despues de la batalla.—Coronó la victoria el esfuerzo de los chilenos, y durante mucho tiempo las correspondencias del Perú vinieron llenas de pormenores de exaciones y despojos de que habian sido víctimas los habitantes del Perú. Se detallaban las riquezas y los objetos de arte que se embarcaban para Valparaiso. Se hacia mencion de las pérdidas que habian sufrido los neutrales por efecto de los bombardeos.

Fácil era prever que despues que se hiciera la paz habian de aglomerarse las reclamaciones. Así sucedió, en efecto. El gobierno chileno se vió asediado por ellas.—Satisfecho de las conquistas que habia obtenido, consintió en reconocer en principio el deber de indemnizar á los neutrales de las pérdidas que las armas chilenas les habian inferido; y para examinar y liquidar las reclamaciones se estableció un tribunal arbitral. El emperador del Brasil debia enviar á Chile un delegado que formaria parte de dicho tribunal. El nombrado por Su Magestad Imperial fué el Consejero D. Felipe Lopez Netto. Este distinguido diplomático es conocido en Montevideo, donde desempeñó el cargo de Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario del Brasil.—Goza el Consejero Lopez Netto de gran consideracion en su país, y parece que el Emperador le distingue con particular aprecio. Hombre de edad provecta, que posee bienes de fortuna, que ha llegado á una posicion elevada, no ofrece su vida pábulo á la maledicencia. Hemos oido tacharle de ser susceptible y aferrado á sus opiniones: jamás hemos oido que se ponga en duda su probidad y su rectitud.—Afiliado desde jóven en el partido liberal, ha sufrido penalidades y persecuciones por ser consecuente con sus principios.—Su carácter y su posicion son garantias de independencia.

Cuando representaba aquí al Imperio del Brasil, estaba estrechamente ligado con el Sr. Ministro de Chile D. Victorino Lastarria.—Las íntimas relaciones que mediaban entre ambos diplomáticos fueron causa de que entónces corriese como válida la especie de que existia un Tratado de alianza entre Chile y el Brasil; y se explotó con éxito la especie para ejercer influencia en el Gobierno de la República Argentina, al que se suponia inclinado á hacer causa comun con el Perú.

El señor Lopez Netto fué nombrado Presidente del Tribunal arbitral encargado de examinar las reclamaciones por perjuicios sufridos por efecto de la guerra chileno-peruana.—No tenemos ningun motivo para poner en duda que el señor Lopez Netto haya procedido con rectitud en el desempeño de la comision que le fué conferida; pero en Chile se ha negado esa rectitud. Se ha acusado al señor Lopez Netto de ser enemigo de Chile; de proceder con injuste prevencion y parcialidad en sus fallos.—Lo primero que á cualquiera le ocurre es que esas voces no han podido cundir en la poblacion de Santiago sinó emanadas del mismo Tribunal. Si se hubiera guardado respecto de sus deliberaciones la reserva conveniente, la opinion no se habria alarmado, como ha sucedido.—Pero se vé que el Gobierno chileno ha formado un juicio desfavorable de los procederes del Consejero señor Lopez Netto. Solo así se explica que, segun dicen los telegramas, se pidiese al Emperador la destitucion del señor Lopez Netto, y su reemplazo por otra persona.—El Emperador, lejos de acceder á esta peticion, ha aprobado los actos de su delegado.—Entónces—ateniéndonos siempre á las noticias telegráficas—á las vociferaciones contra el señor Lopez Netto se han unido las vociferaciones contra el Emperador.

Segun parece la situacion á las últimas fechas era muy tirante.—El Sr. Lopez Netto estaba amenazado de ser objeto de una asonada popular. Ya se sabe que tales asonadas suelen tomar en Chile proporciones alarmantes. Recuérdese el asalto y el derribo de la estátua de Buenos Aires en tiempo de la cuestion de límites respecto del Estrecho y la Patagonia. Recuérdese la manifestacion contra el Dr. Bilbao, que tuvo que salir del país precipitadamente.

¿Tendrá el Gobierno medios y voluntad decidida de reprimir la asonada que se temia?

Esta es la cuestion del momento. El Cuerpo Diplomático Extranjero habia ofrecido su concurso al Sr. Lopez Netto para asegurarle de todo atropello; pero parece que el Delegado brasilero habia declinado el ofrecimiento manifestando que estaba decidido á cumplir con su deber á todo trance y que por nada ni por nadie, dejaria de proceder conforme á los dictados de su conciencia.

Se hablaba tambien de la posibilidad de que se suspendiesen las relaciones entre Chile y el Brasil.—No podemos creer que semejantes voces tengan fundamento.—Seria un escándalo mandito desconocer ni poner siquiera en duda la estricta obligacion de acatar el fallo de un Tribunal de Arbitrages, sea cual sea.—Aun suponiendo que el fallo fuera injusto, deberia ser acatado. Al someter una cuestion á un arbitrage los contendientes renuncian á su propio criterio y aceptan de antemano el del árbitro ó el Tribunal que han instituido.—Del fallo de éste no hay apelacion.—Aun cuando fuera notoriamente injusto, deberia aceptarse y cumplirse.

Por lo demás, lo repetimos.—No tenemos el menor motivo para poner en duda la probidad y rectitud del Delegado brasilero.—No es extraño que en Chile parezcan duras y aún injustas las sentencias que les obligan á pagar por indemnizaciones, sumas considerables. Casi siempre el litigante que sale condenado desconoce la justicia y la rectitud del Juez.

Esperamos con interés noticias ulteriores sobre este importante asunto, y deseamos que no tenga las graves consecuencias que recelamos.

Revista de los diarios de anoche

La España

Bajo el título *Un celo exagerado* dice:

La nueva Junta E. Administrativa, ha empezado á preocuparse de los intereses municipales, con tal celo y actividad, que muchos propietarios de la ciudad novísima se han puesto mas contentos que unas pascuas y de seguro conservarán eterna y grata memoria del año de gracia de 1885.

Se ha dado órden por los nuevos ediles de que todos los terrenos que caen dentro los límites marcados por el proyectado *boulevard de circunvalacion*, deberán estar cercados y con las veredas construidas, en el término de 15 dias, so pena de multa, y de construir la Municipalidad las obras por su cuenta, y vender despues en público remate los terrenos, cuero de que al fin y al cabo han de salir las correas.

Si esta órden no se modifica un poco y si se aplica en todo su rigor, como hay muchos de los terrenos en cuestion que ahora casi nada salen y que pueden considerarse como potreros, y que son enteramente improductivos y que efectivamente no forman parte de la vieja, ni de la nueva, ni de la novísima ciudad, ni la formarán probablemente durante muchos años, resultará que la mayor parte de dichas propiedades tendrán que mudar de amo, contra la voluntad y con harto dolor, de sus actuales dueños.

Esa órden (añade) habrá sido dada con la mejor intencion del mundo, pero fuerza es reconocer que ha sido poco meditada y que solo demuestra un excesivo celo por el embellecimiento de los que han de ser con el tiempo nuevos barrios de la ciudad; y resultará que la tal medida, tan bien intencionada como se quiera, vendrá á ser un semillero de cuestiones y una ancha veta de multas, para acabar en cosecha de embargos y remates, expropiaciones y despojos.

—

Por las noticias que trasmite el telégrafo desde Santiago de Chile, ve que los chilenos están irritados contra los fallos del Tribunal Arbitral encargado de fallar en las reclamaciones extranjeras originadas por la guerra del Pacífico y que la principal irritacion es contra el señor Representante del Brasil Lopez Netto, Presidente del citado Tribunal.

Y á tal punto parece llegar el descontento popular contra el distinguido diplomático brasilero, que nada tendria de extraño que se hiciera con él alguna barrabasada que comprometiera las buenas relaciones de Chile con el Brasil.

Si los chilenos (dice al terminar) persisten en no querer pagar las consecuencias de las barbaridades que antes cometieron, y desconociendo la legalidad de los fallos del Tribunal Arbitral, cometen alguna barbaridad de nuevo género con el Representante del Brasil, ó con cualquier otro Representante extranjero, entónces sí que podrá decirse que la enmienda es peor que el soneto, y entónces sí que les saldrán un poco mas caras á los chilenos sus hazañas y sus conquistas, y la gloria de ser la nacion mas guerreadora de Sud-América y la que tiene en sus manos el cetro ensangrentado de la dominacion del Pacífico.

La Tribuna Popular

Dice que las hojas oficiales se han desencadenado sobre el órgano de la Curia y este con igual fúria contra ellos.

El que maneja el badajo en el diario ultramontano, no es de los que abandonan la presa sin llevar bocado.

Por tanto, los varapalos á la situacion y sus cosas, llenan las primeras columnas de *El Bien Público*, que ha entrado á la pica, por habérsele tocado el bolsillo á la Curia, suprema razon y única, que puede conmover y arrancar de su parálisis religiosa á los órganos del Vaticano.

—

En otro suelto que escribe se ocupa de la renuncia del doctor Castro.

El Telégrafo Marítimo

Refiriéndose á la crísis económica porque actualmente atraviesa la República Argentina, aconseja á nuestro Gobierno que se apresure á recojer las lecciones que de tan deplorable suceso se desprenden, como medio de evitar la ruina segura de nuestro estado económico á que fatalmente nos conducen los rubros de provisorios, anexos, y extraordinarios con que se han venido llenando los Balances de Tesoreria, con violacion de la ley de presupuesto sancionada por las Cámaras.

«Todo se conjura, (dice) para hacernos prever catástrofes inmensas.

La administracion pública, desordenada en su réjimen interno, ha obtenido la sancion de un Proyecto de Puerto, de un Banco Uruguayo y de la Unificacion de las Deudas.

La propaganda patriótica de *La Razon* secundada por el Dr. Durá en las columnas de este diario que sienten la falta de su pluma valiente, con ser la expresion de la voluntad nacional y del comercio, expresada en las notas que se cambiaron entre la Comision delegada y el Poder Ejecutivo, no ha influido en lo mas mínimo en el ánimo del Gobierno para hacerlo variar en la direccion de sus miras que no representan por cierto las aspiraciones del pueblo.

Nada! la indiferencia absoluta de los que mandan se opone á la consecusion de los propósitos más nobles de los mandados; las iniciativas populares se estrellan en la sordera radical de los que solo escuchan la voz de sus paniaguados, pensionados de un tesoro escondido, como el médio más eficaz á que pudieran apelar para llevar vida tranquila á la sombra de cien comodidades que nunca soñaron, ni en las horas de sus más febriles desvarios.

En todas partes del mundo, donde la libertad es un hecho, la opinion pública hace peso en las deliberaciones del Gobierno; aquí esa opinion, muchas veces vilipendiada, es un mito, nada vale, nada significa, tiene la misma fuerza que pudiera tener una caldera de vapor aplicada á una máquina débil, gastada con el esceso producido en la explotacion de su trabajo.»

«Es (agrega el colega) que se ha gastado por completo el régimen de accion en la gente del Poder?

Hemos llegado al estado decrépito de una sociedad sin nociones del órden, de la regularidad en materia administrativa?

Los déficits anuales que se amontonan para engrosar la tremenda suma de nuestras deudas; los presupuestos impagos cuando los cálculos de recursos superan á los gastos; los viáticos ASIÁTICOS con que se regalan los improvisados ministros en el extranjero, el aumento irregular y vicioso de los sueldos en los empleados públicos, los dispendios HÍPICOS y las costumbres BOLIVIANAS del Creso de la calle del Uruguay, son el paspartout del gran cuadro de nuestra situacion, bosquejado todos los dias en las hojas de la prensa independiente.

Y todo ello será, si á nuestros grandes males no se les pone remedio, la causa eficiente que ha de determinar nuestra catástrofe económica, como la usurpacion de los derechos del ciudadano ha sido la causa eficiente que ha determinado la catástrofe política.»

La Situacion

Conmemora el 30º aniversario del fallecimiento del general Rivera.

—Por dos razones deja momentáneamente sin contestacion al *Bien Público*:

«Una (dice) porque las malignidades de *El Bien Público*, contestando á nuestras personas (aunque indirectamente), no son razones que se oponen á las que nosotros hemos dejado establecidas en los tres últimos números de nuestro diario, combatiendo el clericalismo.

«El lector puede cerciorarse de esta verdad recorriendo nuestra hoja y el diario de los sacristanes.

«La otra es, porque la palabra del Estado, espresada esplícitamente por su jefe el Presidente de la República, en la nota contestacion á la del señor Obispo sobre el edificio de la Universidad y el pronunciamiento de toda la prensa en favor de las ideas sostenidas por nosotros, son prueba eficiente de que la República Oriental ocupa su puesto en primera línea, en el concierto de las naciones mas cultas que se han pronunciado contra el clericalismo.

«Diga y declare *El Bien Público*, cual de los redactores de *La Situacion* ha sido amigo socorrido por Monseñor Vera y si en este caso se encuentra tambien nuestro Gerente-Administrador.»

—Siguen algunos párrafos que colocan á *La Tribuna Popular* en competencia con Manolito Gasquez.

El Ferro-carril

Complementa su tributo á la memoria de Bustamante, describiendo el entierro y publicando los discursos pronunciados en ese acto.

CORRESPONDENCIAS

DE LONDRES

(Conclusion—Véase el número de ayer)

No tuvieron lugar nuevos actos bélicos en la China; al contrario, parece que ya entramos en el período de las negociaciones. Se van confirmando los rumores, no digo las probabilidades, de una mediacion de Inglaterra. La prensa hace repetidos llamados á la inteligencia de China, con el fin de determinarla á aceptar la intervencion del gabinete inglés, abandonando la política bárbara de los enredos y subterfugios pueriles. El señor Ferry se muestra, por su parte, muy dispuesto á deshacerse de cualquier modo de los embarazos y dificultades que lo envolvieron en una guerra sin gloria y onerosa, pero que tiene sus exigencias.

Lord Granville desearia mucho llegar á un resultado tanto mas satisfactorio cuanto que pondria término los perjuicios que está sufriendo el comercio británico. Además, ¿qué resultará de esa diplomacia? Bien osado seria el que lo dijera!

Di cuenta en Junio próximo pasado de la formacion de una sociedad de estadistas que se proponian promover y fomentar la idea de una confederacion entre Inglaterra y sus colonias, con parlamento especial, ó mas bien, *imperial*—es la denominacion que conviene. Esta sociedad, que cuenta en su seno hombres importantes de los diversos partidos, se reunió nuevamente el 18, y determinó fundar una vasta asociacion, denominada «Liga de la Confederacion Imperial» *(Imperial Federation League)*, cuyo objeto será asegurar por medio de una confederacion de Inglaterra y de sus colonias la permanencia de la unidad del imperio.

La liga no tiene un plan propio de constitucion que quiera imponer, se limita por ahora á fomentar la idea, creando una agitacion que la favorezca. Ya tiene la adhesion de los agentes generales de los gobiernos coloniales residentes en Lóndres, del primer ministro del Canadá y otros estadistas de las colonias, y el movimiento ha de propalarse rápidamente.

Los tribunales de la capital tuvieron últimamente que ocuparse de ciertas demandas en que estaban implicadas personas de la alta aristocracia y que causaron no poco escándalo.

La primera y la mas sencilla fué la del editor del *Vanity Fair*, pequeño periódico á quien no le desagrada el escándalo contra lord Marcus Beredsford. El coronel Crevelyon, á consecuencia de desavenencias con su esposa, se separó de ella, asignándole una renta anual, en cuyo abono lord Beredsford aceptó ser fideí-comisario. La renta no fué pagada con exactitud, sin que se pueda hacer á éste respecto la menor censura al intermediario.

La señora Trevelyan cayó en tal degradacion y miseria que los tribunales de policía tuvieron por varias veces mandarla, ya para la cárcel ó ya para el depósito de mendigos.

El *Vanity Fair* halló la cosa interesante, y su editor, Sr. Bowles, publicó varios artículos altamente ofensivos y difamatorios contra lord Beredsford. Este dirigióse á la oficina del diario, preguntó por el editor, y le descargó una lluvia de puñetazos. El jury halló que hizo muy bien, puesto que lo declaró sin culpa, y lo absolvió.

Otro fué el caso del Sr. Bernard Coleridge, hijo de lord Coleridge, *lord cheif justice* el primero y mas elevado entre los magistrados de la Gran Bretaña.

Miss. Coleridge que ya no es una criatura, pues cuenta el número respetable de 36 otoños, se le metió entre ceja y ceja que se casaria con el Sr. Cárlos Adams, hijo del Juez Adams. No agradaba esta union al *lord chef justice*. Amenazó desheredar á su hija y ésta se salió de la casa paterna. Entónces lord Coleridge recurrió á otro medio y mandó escribir á Miss. Coleridge por el hermano de ella, reo en el proceso, una carta en la que le pintaba horrores del señor Adams, acusándolo de haber seducido á menores y otras gentilezas análogas.

La apasionada señora tuvo una entrevista con su novio, hombre sensato y que cuenta mas de 50 años, expresándole airada las liviandades é infidelidades con que la torturaba su corazon. El Sr. Adams indignado, pidióla la carta difamatoria y entabló una demanda contra su futuro cuñado.

La causa fué llevada ante el jury. Hubo grandes debates que duraron dos dias. Quedó muy probado que el Sr. Adams era completamente inocente de lo que se le imputó, pero el reo, señor Bernard Coleridge, no quiso reconocer que habia sido engañado y que eran falsas las argucias por él hechas al enamorado de miss Coleridge. El juri pronunció el veredicto contra él, condenándolo á pagar al Sr. Adams 3000 £ por daños y perjuicios.

Intervino entónces el juez. Declaró que el veredicto tenia fundamento y que le era imposible concordar con él en vista de que absolvió al reo. La sentencia promovió mucho ruido, como era natural, y el grave *Times* la comentó en un editorial del 25, en términos que nada tenian de lisonjeros para ninguna de las partes, especialmente para lord Coleridge, lamentando que un hombre ilustre en la literatura y en la jurisprudencia se encuentre ligado en una causa, cuyos pormenores son tan repugnantes.

Fué tambien juzgada la demanda que entabló una bien conocida actriz, miss Fortescue, á lord Garmoyle, hijo primogénito del conde Cairns, que fué canciller de Inglaterra, y es hoy uno de los miembros mas influyentes del partido conservador.

Lord Garmoyle, despues de haber solicitado por algun tiempo á la susodicha señora, la determinó á que abandonára el teatro, prometiéndola formalmente casarse con ella. No le fué lícito, sin embargo, cumplir la promesa, en virtud de la oposicion que le hizo la familia, é interrumpió toda relacion con la actriz. La legislacion inglesa en asuntos de promesa de casamiento no se chancea. Miss Fortescue, entabló juicio á su Thesis, pidiéndole 30,000 libras por daños y perjuicios.

Los abogados de lord Garmoyle confesaron la culpa de su cliente ofreciendo rescatar la imprudente promesa mediante 10,000 libras que el tribunal juzgó la indemnizacion suficiente.

Apenas proferida la sentencia, Miss Fortescue recibió tres ofertas de casamiento. A estas horas es probable las tenga á centenares.

El directorio del *Conde d'Eu Railway* presentó la situacion financiera de la compañía hasta el 30 de Junio próximo pasado. El ingreso ofrece sobre los gastos un saldo de £ 2,365.

Esta cantidad, además, representa en gran parte el trasporte de materiales, cuyo importe no puede aún ser avaluado exactamente. La garantía de intereses de 6% sobre el ramal de Cabedello fué incluida en el presupuesto del ministerio competente; pero el directorio aún no recibió aviso del mismo para procederse á las avaluaciones necesarias.

La estension del ramal del Cabedello se calcula en 10 kilómetros. Durante la construccion de la linea pagó el gobierno con su acostumbrada puntualidad, la garantía de intereses de 7%. Estando ahora completada la linea, al gobierno le queda el plazo de tres meses para fiscalizar las cuentas de la compañía. Los dividendos tienen que pagarse los dias 1.º de Mayo y 1.º de Noviembre de cada año.

DE ESTADOS UNIDOS

SUMARIO—El dia de gracias.—Como era entre los colonos, cómo fué entre sus hijos, cómo es hoy.—Nueva York de fiesta en familia—Costumbres, procesiones, espectáculos.—Homenaje á Adelina Patti.—Los tres veteranos.—Las fiestas de este invierno.—Los teatros.—Henry Irving en Hamlet.—El New-York nuevo—Una escena del *Foot-Ball*.—Los colegios y los ejercicios físicos.—Una lectura de dos escritores famosos—George Cable, el novelista del Sur—Mark Twain, el primer humorista norte-americano—Sus antecedentes, su carácter, su carácter literario, sus viajes, sus libros.

New-York, Noviembre 27.

Señor Director:

Es dia de dar gracias. Los peregrinos puritanos, que en estátuas de bronce y en el lugar mismo en que desembarcaron debieran haber perpetuado sus hijos, trajeron de la sagrada Holanda, corazon de la libertad, la conciencia humana en salvo, y la costumbre amable de reunirse un dia cada doce meses al rededor de la mesa de familia, á dar gracias al Todopoderoso, con el cuchillo levantado sobre los manjares domésticos, por los beneficios y sucesos del año. Del escándalo reinante en la corte inglesa, que hizo necesario para mantener el equilibrio del espíritu de la nacion la resistencia puritana, puede juzgarse todavía por la austeridad, cómica á veces de puro excesivo, con que los descendientes de los peregrinos rehuyen toda fiesta y práctica mundana: mucho debieron dar las damas de Isabel, cuando, como de rechazo de aquellas liviandades, las damas cuáqueras se resisten aún hoy á dar la mano.

Aquella gente templada y adusta no se juntaba en el dia de gracias, como nosotros en nuestra Noche Buena, á festejar y regocijarse: el ojo negro es alegre: el ojo azul es triste. Tenian el cabello castaño, como el roble, ásperos los vestidos, como el carácter: el rostro huesudo, como las costumbres. Se juntaban los viejos colonos, bajo el techo que habian levantado con sus mismas manos, á alabar al Dios grande que no deja morir la virtud entre los hombres, á poner las palmas callosas sobre los hijos y los nietos, á oir con la mano recogida en ademan de meditacion sobre la frente humillada la homilía fervorosa del padre de la casa, y á orar por los desaparecidos de la vida, sobre la Biblia en cuyas páginas señala sus nombres una linea negra.

Con la contemplacion de este universo nuevo, las emociones de la guerra de independencia, las pláticas y contacto de la gente francesa que les ayudó al triunfo, y el alejamiento de la época disoluta que engendró—la protesta puritana,—se fué ablandando la mesa de familia, que vino á ser al cabo mera ocasion de juntarse en torno de los pavos monumentales, y ponderosa reposteria, y riquezas de la despensa familiar, que en ese dia del año mostraban con gran orgullo á su parentela las abuélicas hacendosas. Todo el dia era de comer: para el desayuno, pollo hervido en salsa blanca, y panetelas, y pastel de calabazas, rociados con cidra: para la comida del mediodia, que era la momentosa, ¡qué pavo, y con qué adornos! ¡qué pastel formidable, especioso, macizo y carnidulce! ¡qué budines de pasas, y las peras de Agosto, y los melocotones de Setiembre, y los membrillos que les siguen, bien guardados en frascos de vidrio por las damas cuidadosa para que den fé en estas fiestas de sus artes caseras! De noche eran las nueces y las manzanas, y juegos inocentes, y de nuevo la cidra.

Ahora, con haberse vaciado en el pueblo neo-inglés, la gente hambrienta, descreida y festosa de la tierra europea, no es el dia de gracias, en New-York al ménos, la fiesta casera, sinó un suave modo de que los amantes se reunan, las mesas se engalanen, trompeteen y procesionen los chicuelos, se abran de tarde los teatros, coman los pobres de limosna, y descansen todos.

¿Qué se ha perdido en el cambio? Un dia de fiesta es un beneficio público. Los dias de fiesta reponen las fuerzas y suavizan las iras.

El último juéves de Noviembre es el usualmente señalado por el Presidente de la República y los Gobernadores de los Estados para que las labores se interrumpan, y sea el pavo comido, y loado por la paz y prosperidad de la República el buen Señor. Ya el miércoles de tarde, los mercados rebosan: no hay brazo sin cesta: éntrase en un wagon, y óyese cierto grito de alegria; éste lleva rosas; aquel, ganso; el otro, pollo. En torno de las madres dichosas, que esquivan los dulces, los pequeños rien y pian. Los rostros se suavizan. Los desconocidos se hablan y sonrien. Los maridos salen de compra con sus mujeres. Los amantes cuchichean y se aprietan. Todo el mundo lleva algo á sus casas. Todo el mundo es bueno. Y hoy juéves, amen de la de comer, que es grande, todo es fiesta. Las cuadrillas de jugadores de pelota vienen de los colegios del interior á disputarse en concurso público el premio: unos juegan acá á la pelota de piés: otros allá á la de manos, ó á los bolos, ó á los juegos de prado y jardin que privan entre los ingleses.

Los panoramas, llenos de banderas, invitan á los transeuntes á ver la batalla de Yorktown, en que el inglés se rindió á Washington, ó la de Tetuan, donde brilló entre los árabes Prim famoso. Los teatros, dan funcion de gala, y es moda ir hoy á ellos; y como en España no hay Dia de Difuntos bueno sin Don Juan Tenorio, no hay acá novia neoyorquina que se crea bien querida si no la lleva su novio en el dia de gracias á reir en el jubileo aristofánico de Tony Pastor, empresario de bufos, que en sus chanzas, canciones y sainetes saca siempre á lucir las cosas públicas, y los vicios ó manías en boga de los gobernados y el gobierno—¡qué formidable sacudida seria la de esta tierra, si alguna vez quisiese cabalgar en ella un tirano! Pareceria como si se levantase, despidiendo tempestades la trompa, y reluciendo como cometas los colmillos, un elefante que cubriese desde la bahia del Hudson hasta la Patagonia!

Pero este juéves de Noviembre, no hay miedo de que el tirano asome,—que están llenas las calles de soldados. Las calles parecen páginas de Thackeray. Esta sí que es gentil soldadesca. ¡Qué bravo viene el Capitan, con su sable de hoja de lata recostado en el hombro, y banda tricolor sobre camisa blanca al cinto; y cachuchilla blanca, y polainas de cuero! El que lleva el tambor pesa; pero nó más que el tambor! Son los veinte chicuelos de la cuadra, que pusieron á sus madres á coser, y se hicieron para hoy este uniforme, con el que van de calle en calle, echados los brazos por los hombros, acompañados de pífanos y trompetas; y seguidos de todo el Liliput del barrio, que como por ensalmo se entra en fila, y marcha á paso lento y grave detrás de los venturosos del uniforme! Pero ahora viene otra compañía, que es aún mejor. La debilidad enamora, aún á los niños crueles: pues ¿á quién han hecho el capitan de la farsa? Lleva un casco de felpa colorada, gaban que llega al suelo, polainas de estambre rojo, al hombro el sable en su vaina, y un respeto como de rey en torno suyo, porque sus tropas lo miran con ternura, y él, que no sonrie de puro orondo, tiene tres años. Bueno es acabar aquí el cuento de esta fiesta: ¡ojalá todo acabára en un niño!

Otra procesion hubo anoche. No fué por Cleveland, que ha reunido para la fiesta casera á sus hermanas, de las que una ¡qué hermosura! gana su propio pan dando clases de historia:—pero esto no lo hemos de envidiar á los norte-americanos; ni, en verdad, tenemos que envidiarles virtud alguna. Presidente mejicano hay vivo, que fué Alteza en su tiempo, y no ha tenido á ménos poner luego, en la calle de Méjico mas hermosa, una tienda de menudencias y chocolate: y él vendia, y su mujer ilustre le ayudaba.

Ni fué la procesion por Blaine, avisado é indómito, que no bien es derrotado, sale al balcon de su casa, á responder á sus vecinos que le saludan, con un terrible programa de batalla, en que apunta de nuevo con habilísima malicia al Sud triunfante: ya toma casa en Washington, porque la suya suntuosa la tiene alquilada: ya congrega á sus amigos, y echa redes, para que en la próxima eleccion presidencial lo escoja de nuevo como su abanderado el partido republicano.

Ni fué la procesion para celebrar, como otros años, el dia en que los ingleses vencidos abandonaron á New-York,—porque este año, con llanto y rabia de los tres veteranos que acudieron á la ceremonia, no hubo en ella mas que los tres y una banda de tambores, con los cuales, para aprobiar á la gente de alma fria, emprendieron la marcha Broadway arriba, y se fueron á gustar en silencio la comida llana de una fonda pobre: lloraba por el camino el mas viejo de los tres veteranos: «¡qué así olvide New-York, decia, sus glorias!» La procesion era en honor de esa benéfica y armoniosa criatura, que como aves mensajeras de la vida futura, echa al aire sus notas: de Adelina Patti. Veinticinco años hace que, niña aún, cantó por primera vez en ópera, en este mismo teatro y ciudad, que la miraba como gala suya. Cantó *Lucia*, y enamoró á la gente.

Y es hoy tan pizpereta y elegante, y es su voz tan arrobadora y flexible como entónces. Cantaron *Marta* anoche; y al acabarla no se levantó la concurrencia, sabedora de que se preparaba un homenaje: en uniforme de lujo venia, desde el fondo del escenario, por entre las aldeanas del coro, la banda del regimiento de los petimetres y gente de pró, que es el sétimo de milicias, que viste gris y blanco y es galano: y mientras rompia la banda en una marcha de la Patti misma, y agitaban de palcos y butacas ramos de flores y pañuelos hombres y mujeres, abriase el telon en el fondo del teatro, y sobre el nombre de la Patti, en letras encendidas, apareció una colosal águila de luz. En las puertas del teatro, piafaban los cuatro caballos blancos de un coche de gala: encendiéronse centenares de antorchas: hizose procesion espléndida: por mas de media legua la acompañaron á pié, con incesantes hurras, damas en traje de teatro, caballeros en frac, larga hilera de coches vacíos: mágia grande la de esta criatura que deshiela estas almas norteñas, criatura gentil, hecha de alas de pájaro.

Para fiestas, este invierno en New-York. Esta es la estacion de los teatros, bailes y lecturas. De ópera, hay dos casas: una, de ópera italiana: otra, alemana, donde con artísticos relieves desfilan ante un público ceñudo las figuras, resplandecientes y vagas como las nebulosas, de las leyendas de Wagner, parecen una cohorte de guerreros de plata, que suben por un cielo oscuro en el lomo de un inmenso cisne. En comedia, renueva sus laureles, que comenzó á ganar ha sesenta años, un Wallack famoso, que hace aún de galan barbilindo y demoledor de damas, sin que le pesen ni la voz ni el gesto, que no desdicen, por cierto en la discreta sala, todavía perfumada con las ingénuas y señoriles gracias de la Langtry. En drama, aquí están Henry Irving y Ellen Terry.

Fluidos hoy como la flor de su arte en Inglaterra, ambos exagerados y angulosos, dominadores y grandiosos ambos. El anda á trancos y habla á sacudidas. Peca ella á veces de varonil bravura. Pero, á los cuidados de un arte sesudo, unen ambos el divino demonio, que de zancos y tartamudeces se burla, y quema el alma, y se sale de ella, y conquista las almas. Deja Irving á veces á su público jadeante y sudoroso, como si la concurrencia entera hubiera experimentado las angustias que torturan al personaje en escena.

Ahora hace Hamlet, el universo Hamlet. No lo hace como Booth, que lo atenebra y esfuma: sinó como Rossi, que llora y mata. A aquel Hamlet amargo, como treinta años de vida, no lo alcanza Rossi: pero al vaporoso, al filial, al vengador, al humano, lo realza de manera que parece que está aún vivo, detrás de los bastidores, esperando á dar la enhorabuena á su autor favorito, el cráneo de Shakespeare—en donde cupo el alma humana. Y operetas, de Francia y de Alemania y de Inglaterra; y comedias domésticas, en que se imitan, con tramas inocentes y burdas, los caractéres varios, y en su mayor parte groseros, que echa sobre este país el mundo ansioso.

La misma comedia se hace á un tiempo en aleman y en inglés. Dos teatros rivales ponen en tablas con casa llena el último baile del Eden, mas sin aquel salon de bailarinas, que centellea como la espuma del Champagne, sin aquel fondo de polvo de oro de los teatros de Paris, que hace amable la vida. Vuela aquello, esto pesa. El placer es allá un arte, aquí una faena. La raza autóctona se ha ido aquí afinando, y desapareciendo. De las invasoras que la acorralan y la reemplazan, nace un americano carnudo y bufago. Paga, y pega. Para tres cosas tiene el puño: para acaparar, para dispendiar, para anonadar. Quiere vaciar donde lo vean lo que gana donde no lo ven. Su placer mayor, acaso su placer único, es que lo vean. Nada envidia, sinó la fortuna. Se vende, y cree que todo se compra. Cuanto necesita, un vestido como un alma, lo paga. Por fortuna, la gente llana de todos los pueblos de la tierra es buena, y al olor del mercado vienen, suavizando y bruñendo, la literatura y la música.

De aquí á algun tiempo, sucederá que esta gente bovina tendrá vergüenza de serlo á la sombra de tanta casa bella á los ojos de tanta mujer culta, en las ventanas de tanta libreria suntuosa; y se sentirá domada, y entregará á Dalila sus cabellos. Las artes, que son el elemento femenino del espíritu, se entran sutilmente por las almas forzudas de los hombres, y las postran. De castillos feudales, de palacios rosados, de mansiones de pórfido, se está adornando Nueva York á prisa, como mujer que entra al gran mundo adelantada en años, y toma con desórden y á gran precio maestros de artes mundanas, que no logran quitarle de súbito aquella rustiquez y atolondramiento que delatan á los advenedizos.

Es la cultura sutil como el aire, y mas es vaporosa que visible, y es como un perfume. Pero ya es señal de ella el desearla, y New-York anda en esto. Los teatros, mas que divierten, fatigan, porque falta entre los concurrentes aquella compenetracion de almas que hace inolvidables y fortalecedores los goces de la escena. Cada alma se queda en sí, y de esto viene una gran soledad de cada persona; y una atmósfera densa espiritual, que con las dos manos hay que empujar de encima, como un velo de plomo, para dar paso al pensamiento que quiere salida, y cae no bien la busca, quebradas contra el muro las dos alas.

Esa buena gente de New-Yor, de la raza nativa, mas astuta que pródiga, que hace gala de su moderacion y sanidad, llenaba ayer mismo un salon de conferencias donde aparecian á recitar y leer trozos de sus obras dos de los escritores mas famosos de los Estados-Unidos. Mark Twain es el nombre de pluma de uno de ellos, que en persona real se llama Samuel Clemens. George Cable era el otro, un Perez Galdós neworleanés, como él minucioso, trabajado como él, como él patético. No son hijos de libros, sinó de la naturaleza. Esos literatos de libreria son como los segundones de la literatura, y como la luz de los espejos. Es necesario que debajo de las letras sangre un alma.

Debajo de mis ventanas pasa ahora, en una ambulancia, en trozos, unidos apenas por un resto de ánima, el capitan de uno de los bandos de jugadores de pelota de piés. Dicen que el juego ha sido cosa horrible. Era en arena abierta, como en Roma. Luchaban, como Oxford y Cambridge en Inglaterra, los dos colegios afamados, Yale y Princeton. Mujeres, abrigadas en pieles de foca, ricas en pedreria, hubo á millares. Naranjo era el color de Yale, y el de Priceton azul; y cada hombre llevaba su color en el ojal de la levita, y cada mujer una cinta al cuello. Caballeros y damas, de seda exterior vestidos, mas sin seda interior, se apretaban contra las cuerdas que cerraban la arena. Detrás de ellos, coronados de gente, doble fila de coches, como en las corridas de caballos. El cielo sombrío, como no queriendo ver. Los gigantes entrando en el circo, con la muerte en los ojos. Llevan el traje del juego: chaqueta de cañamazo, calzon corto, zapatillas de suela de goma: ¡todo estaba á los pocos momentos tinto en la sangre propia ó en la agena!

A las dos comenzó el juego: á las seis no era aún terminado. Los de un bando se proponen entrar á puntapiés la bola en el campo hostil: y los de éste deben resistirlo, y volver la bola al campo vecino. Este pega: aquel acude á impedir que la bola entre: otros se juntan á forzarla; otros acuden á rechazarla: uno se echa sobre la bola, para impedir que entre en su campo: los diez, los veinte, todos los del juego, trenzados los miembros como los luchadores del circo, batallan á puño, á pié, á rodilla, á diente. Se asen por las quijadas: se oprimen las gargantas: se buscan las entrañas, como para sacárselas del cuerpo; resuenan, como duelas de caja rota, los huesos de los pechos. Se patean, se cocean, se desgarran. Y cuando se apartan del monton, el infeliz capitan del Yale, caida la mandíbula, apretados los dientes, lívido y horrendo, se arrastra por la arena hecha lodo, como una foca herida: gira sobre su cabeza, apoyado en un calcañal, con el cuerpo en comba; se revuelca sobre su estómago; muerde la tierra; se mesa el pecho, como si quisiera arrancárselo á tajadas; y lo recojen del suelo, con un tobillo junto de la barba.

Agoniza en la arena, y lo sacan en brazos. El juego sigue, y el vítor, y el aplaudir de las mujeres. A otro le cuelga el brazo dislocado. A otros les corre la sangre por los rostros. Y pujan, y arremeten, y se revuelven y retuercen sobre la bola, y uno se queda exánime, cuando el monton clarea, con los brazos tendidos, y la vida en vilo. Dos jugadores se arrodillan á su lado le sacuden el pecho, le golpean sobre el corazon; cambian con él alientos; ya está en pié, tambaleando. Las mujeres lo saludan y vocean: todo el aire es pañuelo. Toma otro su lugar, y sigue el juego.—Si el dia no acabase, no cesaria. Yale vence. No se pregunte por los nombres de los combatientes, muchos de ellos de casas famosas. El lucimiento mental se desdeña, y se apetece el brio—del músculo. En los colegios befan á los aplicados, y admiran y regalan á los fuertes. Alarmados, comienzan este año los colegios á poner coto á estos alardes físicos.

Ya no habrá este año en Harvard pelota de piés. Pues los niños en Boston, de donde es el púgil Sullivan, ¿no han empezado á ir al matadero público, á beber tazas de sangre, porque á uno de ellos, que peregrinó por ver una pelea del púgil, le dijo éste que para ser fuerte bebia sangre? Y se escapan de las escuelas, y van á ver, en su taberna, llena de cuadros lascivos, al bostones formidable que de una puñada abate un cráneo. Su cara es roja é informe, como un bulbo. Cuando pasa por los pueblos, á dar fiestas de boxear, la gente sale á los caminos, y lo reciben en diputacion, y lo aclaman. Vale mas que volvamos los ojos á la casta mejor, que mantiene en salvo la honradez de la nacion, que fué la que determinó la eleccion de Cleveland, que influye en la plataforma colegial y en la sagrada, que acudió á oir á Mark Twain y á George Cable.

Ya no son los rostros inexpresivos y las cabezas redondas de las calles; en los vestidos se nota sobriedad elegante; luz en los rostros; en las cabezas, aquel tamaño, desigualdad y carácter que dan las varias ocupaciones del pensamiento. Lo mejor de New-York ha ido al salon. No es de perder la noche en que se presentan en público el humorista célebre, y el novelista perspicaz del Sur.—Mark Twain escribe libros de reir, henchidos de sátira, en donde lo cómico no viene de presentar gente risible y excesiva, sinó de poner en claro, con cierta picardía de inocente, las contradicciones, ruindades é hipocresias de la gente comun, y en contrastar, con arte sumo, lo que se afecta pensar y sentir, y lo que se piensa y siente.

Pero lo hace de tan suelta manera, y con tan poco aire de dómine, que la gente se rie de sí misma, al verse sorprendida en su interior, como niño á quien al punto de hurtar fresas de la cesta alcanza á ver la madre cariñosa. Sus ideas le vienen directamente de la vida; y aunque bien se ve en sus libros la maña del letrado, no es de aquellos que por parecer culto, monda, tijeretea y recorta sus ideas, como si dama alguna en tren de baile fuera mas bella que la Vénus de Milo.

¿De qué nace, sinó de desatentada coqueteria, ese callar ó desfigurar lo que se ve por sí propio, en el afan de demostrar que se está en cuenta de lo que otros dijeron? Bueno es saberlo y aprovechario; pero con ser un índice de su tiempo, no se pasará á los venideros. Mire cada uno por sí, y escriba por sí, y entre en sí por luz, y pelpe en sí y en torno la naturaleza.

De impresiones viven las letras, más que de expresiones. ¡Escombro, escombro! Todas esas frases rellenas, todos esos avalorios históricos, todos esos paramentos literarios, ¿qué dejan en quien lee, sinó la presuncion de que el escritor es sabihondo? Narciso no se ha de hacer en las letras; sinó misionero. No se ha de escribir para hacer muestra de sí, y abanicar como el pavon la enorme cola; sinó para el bien del prójimo, y poner fuera de los labios, como un depósito que se entrega, lo que la naturaleza ha puesto del lado adentro de ellos. Los motivos, se han puesto de moda en la literatura como en la música.

Este frasea la inspiracion de aquel, y la diluye, la infla, la dora. Andan por el aire las ideas del siglo, porque cada siglo tiene su atmósfera de ideas: se las recoge en una cucharilla literaria: y se las presenta, inermes y pomposas, sin aquel brio, color é influjo que tienen las ideas vivas, surgidas, como un ave del nido sorprendido, de cada tajo en el pecho, ó noche del cerebro, que trae luego la luz. Oficio de dorador se hace ahora en las letras: urge que se haga oficio de minero. Las manos duelen más; pero se saca, con las manos fuertes, metal puro. Sobran los ejecutantes y los ornamentistas. No es Mark Twain, á pesar de su fama, en el mundo de las letras luz mayor; pero brilla con la suya, que es hoy cualidad rara, y merece su renombre, que es mucho, en Europa y en América. No lo trajeron á vivir de la mano, ni le dieron mujer hermosa y buena, ni le pusieron casa y coche, como era en nuestras tierras regalonas uso, no bien salia del aula, con la muceta encarnada ó amarilla, el caballero jóven de la casa.

Empezó de impresor. Las aventuras hablaban al oido, y se hizo hombre de mar: lo lleva aún en el rostro sonrosado y fresco. En el Mississipi tomó su nombre de escribir, porque lo original le cautivaba. «Mark Twain», decia la voz de mando muchas veces: «En dos brazas»—y no bien empezó, con su burlon desembarazo á contar lo que habia visto por el mundo, y á sacar de dentro del hombre visible, el hombre verdadero, lo firmó con el grito del Mississipi: «Mark Twain.» Luego anduvo, de Secretario de un hermano, por tierras de minas, donde la gente se acuesta sobre una veta de oro, y se despierta con un puñal al pecho.

Ha estado en los talleres encendidos, donde el país se fragua: con los que yerran, con los que enamoran, con los que roban, con los que viven en soledad y la pueblan; con los que construyen. El vagar le placia, y luego que habia visto al hombre en un lugar, se iba de él, ganoso de observarlo en otro. Tiene el hábito de guiñar los ojos, como para ver mejor, ó para que no le adivinen en la mirada sus pensamientos. Conoce á los hombres, y el empeño que ponen en ocultar ó disfrazar sus defectos; y se divierte en contar las cosas de manera que el hombre real, hipócrita, servil, cobarde, lascivo, caiga de la última frase de su cuento, como de las manos de un payaso el polichinela con que juega. Y se asoma á su frase á verlo caer.

Dibuja con carbon, pero con lineas rápidas y firmes. Entiende el poder de los adjetivos, los adjetivos que ahorran frases, y los apila sobre un carácter, de manera que el hombre descrito echa á andar, como si estuviera vivo. De la práctica de ver le ha venido la seguridad en describir. Hay espíritus crédulos y ardientes, que lo ven todo, á la luz de sus propias llamas ó entre sus propias nubes, disparatado, enorme ó deforme, falso ó confuso: hay otros espíritus, como el de Mark Twain, incrédulos de puro experimentados, y aquietados, en fuerza acaso del padecimiento: y estos lo ven todo en su tamaño natural, por mas que á veces, como el defecto de su cualidad, no les sea dable adivinar las alas de las cosas. Le han dado fama y cuatrocientos mil pesos de provecho sus libros de viajes. Dice sus chistes como quien no los quiere decir, y los produce sin intencion de causar mal.

No le gusta enseñarse, para que los hombres no se recaten de él, y le escondan el carácter que él con el arte de un buen cazador, les excita y espia. Deber tener, y creo que tiene, la melancolía incurable de todos los que conocen á los hombres profundamente. Casó con mujer rica, y ha estado en las islas Sandwich, por toda Europa, por Egipto, por la Palestina. Lo insensato y lo hipócrita le mueven inevitablemente la pluma. Su chiste tiene de su propia vida la originalidad y la burdez. Lo ha ejercitado mucho tiempo entre gente elemental, y él ha debido ser calavera entre ellos, por lo que en todas sus páginas asoma el vulgo. Mas tiene de Kock que de Chamfort. Pero sobre ellos tiene un exquisito sentido de la naturaleza, que á estar servido con mas delicados pinceles, habria engendrado copias gloriosas. Su propia persona, chisteando y burlando, empequeñece sus vividas pinturas.

No vaya á ver á Aténas de noche, si no quiere ir, el que lea el cuadro en que Mark Twain la pinta; que es tal, que se la ve:—ni vaya á las Pirámides: acomete el contar cómo, estando en el tope de una de ellas, apostó uno de los guias que bajaria de allí y subiria á la cumbre de la pirámide próxima, y de ella volveria á la cumbre en que estaban, en diez minutos. Y echa á correr al árabe veloz; lo pinta bajando á trancos; lo suelta en la llanura ardiente: ya lo ve como un perro: ya lo ve como una paloma: ya lo ve como una mosca: no lo ve ya: ve un punto negro rampando pirámide arriba: sube: llega: saluda: baja: echa á correr de nuevo: ya toca á la base de la pirámide: ya vuelve como el viento: ya está otra vez en el tope y ha ganado la apuesta: no han pasado aún diez minutos. En veinte renglones apénas cuenta Mark Twain todo esto, y aunque no lo describe hilo á hilo, se ve la soledad magnífica, el sol quemante, la pirámide grande, la distancia que las separa, la arena arremolinada, el albornoz que flota.

Escribe novelas, todavia no bien cuajadas. Recita como de mala gana y de corrido, incidentes de su vida ó episodios de sus obras: sale de bastidores como cojeando y aburrido: dice su cuento al público como pudiera á sus propios hijos para entretenerlos y verse libre de ellos. En estas recitaciones, al chiste del pensamiento añade el que irremisiblemente produce el contraste de sus cuadros cómicos y exajeradas descripciones con el tono mal humorado, nasal é imperturbable con que las recita.

No logra efecto en chistes cortos, sinó que los diluye y extiende por la masa, porque su picor no está en la felicidad de la expresion, que suele ser violenta cuando la rebusca ó dilata; sinó en la justicia de su crítica, y en la manera con que contrapone las apariencias y los sentimientos. Dejarse caer y bagabundear le han complacido y servido siempre, y en los títulos de sus mejores libros se revelan este método y tendencia suyas: «Los Inocentes en Viaje»: «Los Inocentes en Casa»: «Un vagabundo en Viaje», que lleva por cierto á un tirabeque ingeniosísimo.

A veces, sobre un átomo, alza y hace danzar, con prodigios de equilibrista, una tromba de chiste. El *Fígaro* de Paris se regala en sus libros, y lo traduce y celebra: por la fineza de estilo es, que él conoce á su pueblo, y no se quiere fino, sinó por la sutileza de la observacion. Peina melena cana: los ojos acusan experiencia, profundidad y picardía; la nariz, aguileña y luenga, preside un mostacho marcial: el resto del rostro, de color sano, lo lleva lampiño: echa la cabeza hácia adelante, como quien escudriña: y es subido de espaldas, como si hubiera decidido encogerse para siempre de hombros.

Así es Mark Twain, ó Samuel Clemens, el primer humorista norte-americano.

José Martí.

(*La Nacion* de Buenos Aires).

SECCION OFICIAL

ACTA

En Montevideo á trece de Enero de 1885 reunidos en el salon de sesiones de la Junta Económico Administrativa de la Capital, los miembros del Colegio Electoral, coronel D. Angel Farias, Presidente y los Sres. electores D. José Maria Vilaza, D. Tulio Freire, D. Manuel A. Silva, D. Julio Roustan, teniente coronel D. Zenon de Tezanos, teniente coronel D. Cipriano Abreu, D. Juan A. Turenne y actuando como secretario el vocal Cárlos Muñoz y Anaya, el Sr. Presidente sometió á la consideracion del colegio la renuncia del cargo de Senador elevada por el Dr. D. Cárlos de Castro y fundada en la circunstancia de haberse encontrado desempeñando el Ministerio de Gobierno en el mismo momento de la eleccion.

Despues de cambiarse ideas entre algunos de los señores presentes, estendiéndose el señor Roustan en algunas consideraciones para fundar su opinion á favor de la legalidad de la eleccion efectuada y de la profunda diferencia existente entre los empleados á sueldo dependientes del Poder Ejecutivo de que habla el art. 25 de la Constitucion y los Ministros de Estado, se acordó que no se aceptaba la renuncia presentada y que se pasase al Senador electo la siguiente nota:

«Colegio Electoral.—Montevideo, Enero 13 de 1885.—Distinguido compatriota: Cumplo con el deber de avisar recibo de la comunicacion de Vd. de fecha 10 del corriente, en la cual expresa su propósito de declinar el cargo de Senador por el Departamento de la Capital, en virtud de haberse encontrado desempeñando el Ministerio de Gobierno, en el momento de la eleccion.—Llevada esa nota á conocimiento del Colegio Electoral, éste ha deliberado con todo el detenimiento necesario sobre el punto sometido á su dictámen y ha arribado á la conclusion de que no tiene motivos sinó para mantener su primitiva actitud perfectamente encuadrada en los preceptos de la Ley fundamental.

La renuncia de usted solo puede haber sido determinada por motivos de delicadeza insubsistentes ante las vigorosas demostraciones de la lógica. El colegio electoral se felicita de que se le haya proporcionado la ocasion de ratificarse una vez mas en la eleccion practicada el 6 del corriente por la sencilla razon de hallarse dentro de los términos de la ley. Por otra parte el Colegio Electoral ya ha llenado su importante cometido. Arriba de las apreciaciones individuales mas ó menos aventuradas y de las cavilaciones de la prensa, está la autoridad que por ministerio de la ley tiene el Senado. El Senado es el Juez privativo de la cuestion. Es el que dirá la palabra definitiva, manifestando al considerar los poderes del Senador electo por la capital, si el Colegio electoral ha señido ó no sus procedimientos á los dictados de la Ley.

Saludo á Vd. con las seguridades de mi distinguido aprecio.—Angel Farias, Presidente—Cárlos Muñoz Anaya, Vocal-Secretario.

Señor Dr. D. Cárlos de Castro.

Y no siendo para mas el acto, se levantó la sesion firmando los señores presentes

Angel Farias—José M. Vilaza—Cipriano Abreu—Julio Roustan—Tulio Freire—Zenon de Tezanos—J. A. Turenne—Manuel A. Silva—Muñoz Anaya, Vocal Secretario.

EXTERIOR

Los Blindados

(De un diario francés)

Desde la trasformacion del material de la marina francesa, trasformacion tan profunda que el buque de 1882 es cien veces mas distinto del de 1800 que lo que lo era este último de una carabela de Vasco de Gama, los progresos de la construccion han avanzado de tal modo, las condiciones de ataque y defensa se han modificado tanto, que es imposible fijar el tipo definitivo del buque de guerra. El mas poderoso es, por decirlo así, el último que haya salido de los astilleros de algunas de las grandes potencias marítimas. El programa moderno es complejo, y hasta contradictorio en varios de sus puntos. Las principales diferencias observadas entre los diversos buques de guerra consisten en la apreciacion de la importancia relativa de esos asuntos.

Hé aquí el resúmen de los *desiderata* que hoy se buscan:

Invulnerabilidad contra los proyectiles enemigos, al mismo tiempo que posibilidad de llevar cañones que perforen las mas espesas corazas; cualidades náuticas; gran velocidad; gran facilidad de evoluciones y capacidad para llevar la mayor cantidad posible de carbon. A estas necesidades viene á unirse desde algun tiempo á esta parte la insumerjibilidad para resistir á la accion de los torpedos.

Hemos dicho que varias de esas condiciones son contradictorias, porque para llevar corazas invulnerables es necesario que sean muy espesas, y en consecuencia muy pesadas. Se necesita, pues, un buque muy voluminoso, tanto mas cuanto que debe estar dotado de poderosa artilleria. Para mover esa masa con gran velocidad se requiere una poderosísima y muy pesada máquina, que demanda por consecuencia enormes espacios para contener todo el carbon de que ese leviatan va á hacer tan terrible consumo.

Se necesita, pues, un buque de muy grandes dimensiones, y de este modo es como se ha llegado á construir buques cuyo desplazamiento es de 15,000 toneladas, y cuya máquina desarrolla 10,000 caballos de fuerza.

Se concibe que todo debe ser proporcionado á bordo de esos mónstruos: anclas, cadenas, timones, cubos para vaciar las cenizas de los fogones, etc., accesorios todos que para ser manejados demandarian un considerable número de hombres, á quienes no se sabria como alojar, alimentar y pagar. Entónces se recurre al vapor, á los motores hidráulicos para hacer esos trabajos, llegando á haber en nuestra marina blindados que contienen mas de treinta máquinas auxiliares á vapor, destinadas cada una á un servicio especial.

En los grandes buques de guerra la mayor parte de esos servicios pueden llegar hasta ser centralizados en el puesto de combate del comandante, que los tiene todos á la mano y que en un momento dado pueda gobernar, parar, apuntar sus cañones, hacer fuego, ser, en una palabra, el único dueño directo de su buque. ¡Que sentimiento de su poder no deba experimentar en ese momento supremo el hombre que con la punta del dedo maneja á su voluntad, á través del agua y del fuego, masas que muchos millares de hombres reunidos serian incapaces de mover, y cómo debe comprender la verdad de la antigua fórmula de nuestras cartas marítimas, que calificaban al capitan de «amo despues de Dios» de su buque!

Ese sentimiento, por lo demás, va unido con el de la abrumadora responsabilidad que incumbe al comandante. Hace pocos meses visitamos los blindados italianos *Duilio* y *Dandolo*, que llevan los cañones mas poderosos del mundo entero, puesto que cada uno de ellos pesa 101 toneladas. Manifestamos á los diversos oficiales que nos hacian visitar esos buques nuestra admiracion hácia esas formidables máquinas, y los felicitábamos por estar quizás llamados á tener algun dia su comando.

—¡Ah! señores: que responsabilidad!

Tal era la respuesta que nos daban todos, y que, por lo demás, comprendiamos perfectamente, teniendo el pensamiento embrollado por la multiplicidad de los detalles de toda naturaleza que requiere hoy el manejo de un blindado de primera clase.

En otro tiempo bastaba ser marino—no lo era

SECCION CIENTIFICA

Exámen de los corpúsculos que existen en el agua

CUERPO LEGISLATIVO

Cámara de Senadores

VARIEDADES

La jóven Grecia

GACETILLA

CAMPO NEUTRAL



SECCION COMERCIAL

TELEGRAMAS

DESPACHO DE ADUANA

MARITIMA

Rio, Southampton y Amberes	» 22	inglés	*Galileo*
Rio Janeiro y escalas	» 22	brasilero	*Rio Grande*
Liverpool y escal	» 23	inglés	*Magellan*
Havre	» 24	francés	*Dom Pedro*
Burdeos y escalas	» 25	francés	*Niger*
Rio Janeiro y escalas	» 27	brasilero	*Rio Jaguarao*
Valparaiso y escalas	» 29	inglés	*Patagonia*
Havre	» 30	francés	*Ville de Victoria*

DIVERSIONES PUBLICAS

TEATRO SOLIS

TEMPORADA DE VERANO

EMPRESA CHODARA Y COMPAÑIA

El juéves 15 de Enero de 1885

A pedido general subirá á la escena la grandiosa opereta del género fantástico, que tanto ha llamado la atencion en Europa, y últimamente en la ciudad de Buenos Aires, donde se dió 20 veces consecutivas:

Los sobrinos del Capitan Grant

Esta obra, sacada del romance del reputado escritor Julio Verne, consta de un prólogo, cuatro actos y veinte cuadros; música del maestro español Fernandez Caballero.

A las 9

Precios de costumbre.

REMATES

Ruano y Gomensoro

De 79 barricas azúcar refinada marca Say (con averia)—El remate tendrá lugar en el muelle de Capurro.

HOY miércoles 14 del corriente, á las 12 en punto, empezaremos la venta á la mas alta postura, con intervencion del señor Agente de Seguros La Fonciere, con permiso de la Direccion General de las Aduanas y por cuenta de quien corresponda, desembarcadas del vapor francés *Dom Pedro*, procedente del Havre.

EN LOTES Á LA VISTA

RM—79 barricas azúcar refinada, con averia, marca Say.

AL MISMO TIEMPO

EN DEPÓSITO

20 cajones chorizos. 92-e13.

Ruano y Gomensoro

De muebles, bebidas, artículos para baratilleros, cristales, papel, sobres, etc.—En nuestra casa calle Piedras 134.

Labandera y Villegas

De azúcar, almidon, jabon, caña y café.—En el muelle de Capurro.

Con autorizacion de la Direccion General de Aduanas.

El juéves 15 del corriente Enero, á la 1 de la tarde, venderemos en remate público, dinero de contado y por cuenta y órden de quien corresponda lo siguiente:

241 sacos azúcar del Brasil.

22 cajones almidon Magnolia.

14 id 90 lbs. neto cada uno, jabon de coco en panes.

Un lote caña blanca del Paraguay.

Un lote café de Bolivia.

88 e13.

Cárlos Moratorio é hijo

Importante remate de mercaderias.—En nuestra casa, Rincon núm. 30.—Por órden de varias casas introductoras.

El viérnes 16 del corriente, á las doce, daremos principio á la venta de un grande y variado surtido de mercaderías propias para la estacion.

101-e14.

AVISOS OFICIALES

Direccion de Salubridad

Se hace saber al señor Canosa ó á quien se considere con derecho al terreno ubicado en esta ciudad en la calle de Mercedes entre los números 391 y 395 que debe proceder á cercarlo dentro del plazo de diez dias bajo apercibimiento de mandarse hacer por cuenta de la propiedad.

Montevideo, Enero 12 de 1885.

89-e23. *La Direccion.*

Direccion de Obras Municipales

Montevideo, Enero 9 de 1885.

Esta Direccion previene á los propietarios radicados en la ciudad limitada por el Boulevard de circunvalacion, cuyos fundos tengan casa ó cerco lindando con la via pública, que están obligados á construir la vereda dentro del plazo de quince dias, so pena de multa y de mandarse ejecutar por contratista.

P. DE LEON.

71-e27 *Augusto Ximeno*, Secretario.

Direccion de Patentes de Rodados

Previénese á los contribuyentes que la espedicion de Patentes de Rodados empezará á hacerse desde el 7 del corriente, todos los dias hábiles desde las 10 de la mañana hasta las 4 de la tarde.

Se previene así mismo que la expedicion para los carruajes particulares se hará en todo el mes corriente y para los demás vehículos hasta el 15 de Febrero próximo, de acuerdo con la Ley de la materia.

Montevideo, Enero 2 de 1885.

46-e24 *La Direccion.*

Capitania General de Puertos

AVISO

Con sujecion á lo que establece el decreto superior de 16 de Mayo ppdo., se hace público que á la balandra nacional *Jóven Magdalena*, se le ha cambiado el nombre por el de *2.° Vigilante*

Montevideo, Diciembre 31 de 1884.

33-e23 *Ventura Silveira.*

Capitania General de Puertos

AVISO

Con sujecion á lo que establece el decreto superior de 16 de Mayo ppdo., se hace público que el propietario del paylebot nacional *Numancio* le ha cambiado la arboladura y nombre por balandra *Sarzana*.

Montevideo, Diciembre 31 de 1884.

34-e23 *Ventura Silveira.*

AVISOS

†

Federico J. Reissig

(Q. E. P. D.)

Falleció el 13 de Diciembre de 1884

Petrona Giles, esposa; hermanos, hijos, hijos politicos y demás deudos invitan á las personas de su amistad se dignen acompañarlos á las misas rezadas que por dicho finado se dirán en la Santa Iglesia Catedral en la capilla de Dolores, los dias 14, 15, 16, 17 y 19 del corriente á las 9 de la mañana, favor que agradecerán.

86-e15.

Se mudó D. Francisco Mazars, licorista, tiene el honor de avisar á su numerosa clientela y al público en general, que se ha mudado de la calle Soriano á su antigua casa calle Sarandí núm. 166.—Montevideo, Enero 13 de 1885. 99-e16.

Alerta propietarios El albañil Juan Vidal que descubrió la invencion para desobstruir los inodoros de las letrinas sin deshacerlas, ha llegado de Europa y se encarga de blanqueos y pinturas á precios módicos; vive en la calle Sarandí número 31. 87-e15.

Al público Y al comercio—Participo que he vendido las existencias del almacen de mi propiedad situado en la calle Canelones número 211, esquina á la de Queguay número 308. Si alguna persona tuviera que reclamar lo verificará dentro de los cinco dias, á contar desde la fecha, pasados los cuales no se oirá reclamacion.—Montevideo, Enero 10 de 1885.—*Marcelino Mauris.* 79-e15

Al comercio Participamos que se ha disuelto de comun acuerdo la sociedad que formábamos los abajo firmados y que giraba en esta plaza bajo la razon social de Asua, Castaños y Ca., en el ramo de ferreteria; quedándose á cargo del Activo y Pasivo los sócios Asua y Castaños, los que seguirán con el mismo ramo bajo la denominacion comercial de Azua y Castaños.—Montevideo, Enero 1.° de 1885.—*Alejandro Asua.—Hilario Castaños.—José Serra.* 77-e21

Al público Hago saber que he vendido á don Juan Tremontano mi establecimiento de Confiteria, Café y Billares que tenia en esta Villa con el título de «Confiteria de la Liguria»; quedando á mi cargo el Pasivo y el Activo á cargo del comprador. Los que tengan algo que reclamar pueden ocurrir á mi casa calle Agricultura número 59.—Villa de la Union, Enero 9 de 1885.—*Juan Perrone.* 99-e15

Al público La Escribania del Juzgado de Comercio de primer turno, á cargo del doctor Sarachaga, se ha mudado á la calle de Cámaras número 54. 36-e14

Al comercio Por espiracion del término de nuestro contrato de sociedad, le participamos que desde la fecha entramos en liquidacion.—Montevideo, Enero 3 de 1885.—*Galcerán y Ca.* 27-e22

A. Carvalho Lerena Abogado—Ha trasladado su estudio á la calle Buenos Aires núm. 71. 3269-mzo28

Anteojeria Y MERCERIA DE LUIS BANCHIERI—Grande y variado surtido de anteojos y lentes de todas clases, anteojos para campo y marina, gemelos para teatro de diferentes gustos y clases, cristales de roca garantidos. Se fabrican y se componen toda clase de anteojos: surtido de vidrios y cristales para repuesto en general; por mayor y menor. Calle Ituzaingó, número 132. 64

Al público En la casa calle Solis número 46, se compra toda clase de muebles en buen uso, oro, plata, piedras finas y chafalonia; se paga buen precio y se va á domicilio. 3070-perm.

Al comercio El que suscribe avisa que vendió el negocio de su propiedad situado en la calle 18 de Julio números 661 y 663; los que tengan algo que reclamar pueden presentar sus cuentas en la misma casa hasta los (5) cinco dias de la fecha.—Montevideo, Enero 11 de 1885.—*Juan Berta.* 80-e16

Bernardo Carcaño Llama á su hijo Juan Bautista Carcaño, para que se presente á recibir la herencia de su apreciable madre, que falleció el dia 28 de Diciembre del año 1884 en Buenos Aires en la propiedad calle Córdoba número 1046. 75-e20

Bosch Médico del departamento de señoras del Hospital de Caridad.—Consultas de 12 á 1.—Calle 18 de Julio número 158. 125

Berra (F. A.) ABOGADO—Tiene su estudio en la calle Sarandí núm. 205. 130

Colegio Internacional Las clases se abrirán el dia 12 del corriente.—*G. E. Bordoni.* 78-e14

Cambio y préstamo Agencia de loterias del país y extranjeras; tambien se compran monedas de oro y plata sin curso legal en la república, deuda unificada y papel de los bancos de Francia, Italia, España, Inglaterra, Brasil y Buenos Aires. **Gran Baulería y Salon para lustrar calzado, calle 25 de Mayo número 270. Pedro Charpmetier.** 24-f3

Colegio De la Congregacion Alemana—Para varones: Se mudó de la Plaza Zabala número 39 á la calle Perez Castellanos núm. 103.—Para niñas: Plaza Zabala número 56.—El 8 de Enero volverán á funcionar las clases. 23-e14

Dependiente DE ALMACEN Se necesita uno, jóven, práctico en el ramo y con buenos informes de su conducta.—Dirigirse á esta imprenta de 3 á 4 de la tarde. 38

Dr. Fort Profesor de Cirujía en la Universidad de Paris, médico operador.—Especialista en las enfermedades de la *vista*, de las *señoras* y de las *vias urinarias.*—Calle Convencion número 189, de 1 á 3. 2914-perm.

Dr. Pertile OCULISTA—Consultas de mañana de 10 á 11; de tarde de 2 á 3.—Calle 25 de Mayo número 459.—Establecido definitivamente en Montevideo. 142

Flanklin Bayley Abogado—Tiene su estudio en la calle del Rincon número 230. 35-mz5

J. L. Baena Doctor en Medicina y Cirujía de la Facultad de Paris.—Calle de Buenos Aires número 114.—Consultas de 12 á 2 de la tarde. 38-f7

Juan C. Blanco Ha trasladado su estudio á la calle 25 de Mayo número 295. 149

J. O'Donoghue CIRUJANO DENTISTA—Calle 25 de Mayo núm. 256, frente á la confiteria Oriental. 73

Juan Romualdo Lopez Contador Liquidador y Balanceador Público, calle Buenos Aires núm. 234. 84

Leopoldo Arteaga Abogado—Ha abierto su estudio en la calle del Rincon núm. 86. en.28.

Máquina de soda Se vende una con 5,000 sifones blancos y azules—en la Cerveceria Popular, calle Yatay núm. 8—Aguada. 3206

No mas humedad ENRIQUE CASTIGLIONE pone en conocimiento del público en general que viendo las inutilidades que hacen para sacar las humedades de los edificios, ha decidido hacer una rebaja considerable en trabajo de ASFALTO, única materia y único poseedor para dicho efecto, donde no presenta dificultad ninguna y que puede garantir por su larga esperiencia, de *once años* en el pais donde los primeros trabajos estan en debida forma—Calle Canelones 331, y Paraná 37. Montevideo. 42

Participamos al comercio Que por escritura pública de esta fecha, queda separado de nuestra sociedad el señor don Antonio Porta, quedando el activo y pasivo á cargo de Eduardo Martinez y Gustavo St. Bois.—Montevideo, Enero 10 de 1885.—*E. Martinez y Ca.* 90-e15.

Regalo para Año Nuevo El mas agradable, el mas de moda y el que se recibe con mas gusto, como felicitacion de Año Nuevo, es sin duda alguna un lindo y elegante retrato hecho en el conocido Establecimiento de FLEURQUIN Y CIA.—En agradecimiento á la constante proteccion que nos dispensan las distinguidas familias de esta sociedad, ofrecemos como el mejor *Aguinaldo de Año Nuevo* hacer una notable rebaja de precios, la cual durará desde el 10 hasta el 31 del corriente:—Los retratos *Albums*, de $ 10 la docena, á $ 3; Los de *Promenade*, fantasías largas, de $ 20 la docena, á $ 8; Los *Abrillantados*, álbums, de $ 24 la docena, á $ 8; Las tarjetas chicas, de visita, de $ 6 la docena, á $ 1.50; Las tarjetas finas, fantasía, de $ 12 la docena, á $ 3.—*Nota*: El mismo FLEURQUIN hace las fotografías y dá las posiciones.—Aprovechen la ocasion.—**Rincon, 55.** 141

Suerte de estancia Se desea arrendar por un término de años, de una á dos suertes de estancia, que estén situadas en alguno de los departamentos siguientes: San José, Florida, Colonia, Soriano.—Para tratar calle Agraciada número 821. 53-e24

Se desea alquilar Dos piezas con ó sin muebles, en casa de matrimonio solo ó corta familia. Se darán garantias.—Ocurrir á esta imprenta bajo las iniciales H. O. 54-e15

Sociedad Popular HOMEOPÁTICA—Calle de Alzaibar, núm. 21.—Desde esta fecha la clínica de esta Sociedad empezará desde las 12 hasta las 2 p. m., quedando bajo la direccion del Dr. D. Juan C. D'Korth, en sustitucion del Dr. Barros Pimentel, que se ausenta del pais.—La misma señora que hasta ahora ha desempeñado la clínica de obstetricia seguirá con ella los mártes y viérnes. Las clases pobres encontrarán en esta Sociedad la constante asistencia que siempre les ha dedicado, pudiendo concurrir todos los dias inclusos los domingos y festivos á las horas designadas.—Montevideo, Diciembre 15 de 1884.—*La Comision.* 3273.e16

Se alquila En casa de familia uno ó dos dormitorios y una sala amueblada, para familia ú hombres solos: encontrarán todas las comodidades. Las piezas tienen balcon á la calle Alzaibar número 33 altos, entre Sarandí y Buenos Aires. 76-e20

Té Té Té Clases extra-finas, que se recomiendan á los amantes de lo bueno. Hay en venta de varias clases y precios.—Sarandí núm. 173.—*J. K. Theobald y Comp.ª* 145

Un profesor de piano Desea tomar algunos discípulos para horas de la mañana. Dá lecciones á método inglés, aleman ó italiano.—Darán razon en la casa de Engelbrecht y Kohc, calle 25 de Mayo número 319. 1-f3

Zorrilla de San Martin (Abogado—Ha abierto su estudio en la calle Treinta y Tres núm. 194. 95

Prince & Bourse

DENTISTAS AMERICANOS

CALLE DE LAS CÁMARAS, NÚM. 163

ESQUINA BUENOS AIRES

Teléfono *La Uruguaya*, número 1. 17.3ª páj

OJOS

Cataratas ophtalmia, nubes, inflamacion etc., etc.—15 años de sucesos en América.

Cúrase completamente sin el *menor peligro* y sin *operacion!* con la afamada *Agua Santa* del Dr. Buchenserd, Hamburgo.—Prospectos en 6 idiomas. Demarchi, Parodi y Ca., Cerrito 279; Sucursal, Sarandí 375.

GONORREAS

No mas inyecciones!

Las afamadas *Píldoras Negras del doctor Wandick* de Amsterdam, son el único remedio garantido *sin mercurio*, que cura radicalmente en dos ó tres dias, sin provision de inyecciones ni tisanas, las gonorreas y flores blancas; no dan cólicos ni erutos: aprobadas por el Consejo de Higiene de Buenos Aires.

Depósito en la Casa Demarchi, Parodi y Ca. y en las principales Farmacias de la Capital y Campaña.

TELA PRODIGIO

Tesoro de las familias

Aprobado por el Consejo de Higiene Pública de Buenos Aires

Esta preciosa tela de los Antiguos Monjes, el *mas universal* de los remedios que toda casa de familia debe tener. Prospectos de 4 páginas.

Depósito en la Casa Demarchi, Parodi y Ca. y en las principales Farmacias de la Capital y Campaña.

CARASSALE HERMANOS

287-CALLE 25 DE MAYO-289

MONTEVIDEO

CASA INTRODUCTORA

DE ALHAJAS, BRILLANTES, RELOJES Y ARTÍCULOS DE PLATA

ÚTILES Y HERRAMIENTAS PARA JOYEROS Y RELOJEROS

VENTAS POR MAYOR Y EN DETALLE

CASA EN PARIS

CARASSALE HERMANOS

287 — CALLE 25 DE MAYO — 289

MONTEVIDEO

2670 perm -dpm-3ª

ESPECIFICO JEYES

EL MAS INFALIBLE, EL MAS ECONÓMICO Y EL DE MAS FÁCIL APLICACION, GARANTIDO LIBRE DE TODO VENENO, CURA RADICAL DE LA SARNA EN LAS OVEJAS—SE USA CON AGUA FRIA

El especifico **Jeyes** es el mejor que hasta hoy se ha inventado para ese objeto. Su efecto es maravilloso, no solo para la cura de la sarna en el ganado ovino, sino para la destruccion de las garrapatas, moscas, gusanos y todo cuanto insecto acomete al ganado lanar. Entre otras muchas propiedades tiene la de dejar la lana blanca y sedosa sin disminuir su peso.

Se mezcla una parte de especifico con cien partes de agua. Un galon de especifico alcanza para curar de 600 á 700 ovejas.

Unicos Agentes y depositarios en Montevideo

Ravera hermanos, «Barraca Colon», Cerro-Largo núm. 178

181.dpm

AL BUTUCUDO



EL BUTUCUDO

Famoso licor de los indios de Matto-Grosso

Especialidad en Cafés

Maragogipe, Yungas, Caracolillo, Moka, Lavada y Martinica

THÉ SOUCHONG

Cerveza Strasbourg en choppe marca «Cebada»

MOUTARDE DE DIJON

J. B. MOIRIAT

Calle Buenos Aires núm. 219

3277-e28 dpm

CASA INTRODUCTORA DE

ALHAJAS

Y RELOJES

Venta al por mayor

ARTICULOS PARA LA CAMPAÑA

A. CARASSALE

Calle 25 de Mayo núm. 293

Relojes de

Patek, Philipp y Ca.

Inventores del sistema Remontoir y de varios otros perfeccionamientos. **Premiados** en todas las exposiciones. Tres primeros premios sobre seis y una medalla de bronce en el concurso oficial de Ginebra en 1877. En 1878 un primer premio sobre tres, una medalla y un **Prix unique d'ensemble**. Sus cronómetros son los que han dado el mejor resultado.

A. CARASSALE, ÚNICO REPRESENTANTE

M. S. DENT

LA PRINCIPAL FÁBRICA DE RELOJES DE INGLATERRA

Proveedor Titular de S. M. la Reina Victoria y de las principales córtes de Europa.

A. CARASSALE

ÚNICO REPRESENTANTE

110-dpm.

RICOS CIGARROS

HABANOS

En el almacen de T. Martinez, calle Cerrito n. 162, al lado del Club Católico, se ha recibido un especial surtido de las fábricas mas acreditadas.

fb.8-3ªpaj.

CASA ESPECIAL

EN CERVEZA DE CULMBACH

BLANCA Y NEGRA EN CHOPP



SÓTANO DEL GAMBRINUS

80 — CALLE JUNCAL — 80

MARTIN HINRICHS

3302-e30 dpm



3 ó 4 aplicaciones bastan para hacer volver los cabellos *cenizados ó blancos á su color natural sin manchar la piel!!!*—Negros si eran negros. Castaños si eran castaños. Rubios si eran rubios.

Pasta del harem—Para hacer *caer los pelos mal colocados* en SEIS MINUTOS, sin dañar la piel.

Depósito en la Casa Demarchi, Parodi y Ca. y en las principales Farmacias de la Capital y Campaña. 61-f8-dpm.

DEPÓSITO DE PIANOS Y ARMONIOS

DE

CARLOS OTT

En esta casa se encuentran siempre pianos de **Schiedmayer, Pianofortefabrik, F. Sprunck, Chickering and Sons.**

Unico agente en la República de los riquísimos pianos de **Rönisch.**

La casa garante todo piano que vende, así como las composturas.

Calle Sarandí número 211

AL LADO DEL CORREO

54. dpk

DIRECCION GENERAL DE INSTRUCCION PÚBLICA



Secretaría de la Direccion General de Instruccion Pública.

Montevideo, Enero 12 de 1885.

De conformidad á lo resuelto por la corporacion en su sesion de diez del corriente, llámase á concurso para proveer por oposicion, con maestro diplomado de 2.° grado, el empleo de maestro de la escuela de 2.° grado para varones de Rivera.

Las solicitudes de los aspirantes se recibirán en esta Secretaría hasta las 4 de la tarde del dia 21 del corriente y entonces se fijará el dia en que deba efectuarse.

100-e21 *El Secretario General.*

Secretaría de la Direccion General de Instruccion Pública.

Montevideo, Enero 12 de 1885.

De conformidad á lo resuelto por la corporacion en su sesion de diez del corriente, llámase á concurso para proveer por oposicion, con maestra diplomada de 2.° grado el empleo de maestra de la escuela de 2.° grado para niñas de Rivera.

Las solicitudes de las aspirantes se recibirán en esta Secretaría hasta las 4 de la tarde del 22 del corriente y entonces se fijará el dia en que debe efectuarse el acto del concurso.

101-e22 *El Secretario General.*

Secretaría de la Direccion General de Instruccion Pública.

Montevideo, Enero 5 de 1885.

Estando vacantes los empleos de Maestros de algunas Escuelas Rurales, se avisa á las personas que deseen ocupar los cargos de la referencia para que se presenten en esta Oficina todos los dias hábiles, de 12 á 5 p. m.

43-perm. *El Secretario General.*

Secretaría de la Direccion G. de I. Pública.

Montevideo, Diciembre 31 de 1884.

Llámase á concurso para proveer por oposicion el empleo de maestro de la Escuela de 2.° grado número 1 para varones de la Villa de Rocha.

Las solicitudes de los aspirantes se recibirán en esta Secretaría hasta las cuatro de la tarde del dia sábado 17 del entrante mes de Enero.

7-e17 *El Secretario General.*

Secretaría de la D. G. de I. Pública.

Montevideo, Diciembre 31 de 1884.

Llámase á concurso para proveer por oposicion el empleo de maestra de la escuela de 2.° grado número 4, para niñas de Constitucion (Departamento del Salto).

Las solicitudes de las aspirantes se recibirán en esta Secretaría hasta el dia 19 del entrante mes de Enero.

8-e19 *El Secretario General.*

Secretaría de la Direccion G. de I. Pública.

Montevideo, Diciembre 31 de 1884.

De conformidad á lo resuelto por la Corporacion, en sus sesiones de 19 de Setiembre ppdo. y 23 del corriente mes, llámase á concurso para proveer por oposicion, con maestra diplomada, el empleo de Directora de la Escuela de 2.° grado para varones número 5, sita actualmente en la calle Convencion número 293 de esta ciudad.

Las solicitudes de los aspirantes se recibirán en esta Secretaría hasta las cuatro de la tarde del dia juéves quince del entrante mes de Enero y entónces se fijará la época en que debe efectuarse el acto del concurso.

6-e15 *El Secretario General.*

Secretaría de la Direccion G. de I. Pública.

Montevideo, Diciembre 31 de 1884.

Llámase á concurso para proveer por oposicion el empleo vacante de Ayudante en la Escuela de 3er. grado para niñas número 2, sita actualmente en la calle Convencion núm. 197, de esta ciudad.

Las solicitudes de las aspirantes se recibirán en esta Secretaría hasta las cuatro de la tarde del dia viérnes diez y seis del mes de Enero entrante y entónces se fijará la época en que debe efectuarse el acto del concurso.

10-e16 *El Secretario General.*

Secretaría de la Direccion G. de I. Pública.

Montevideo, Diciembre 31 de 1884.

Llámase á concurso para proveer por oposicion el empleo de maestra principal de la Escuela de 1er. grado, á establecerse en el Cerrito é Ituzaingó, de este Departamento.

Las solicitudes de las aspirantes se recibirán en esta Secretaría hasta el dia 20 del mes de Enero entrante.

9-e20 *El Secretario General.*

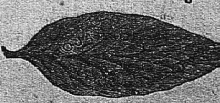
«HOJA DE ORO»

EL ÚNICO ESPECÍFICO QUE MERECE EL NOMBRE

PARA CURAR

La Sarna en las Majadas





Se puede usar con agua fria

Esta especialidad es fabricada en Virginia mismo, y bajo inspeccion y análisis para así garantir un máximum constante y uniforme de nicotina, y es extraida del tabaco conocido por **Hoja de Oro**, cuyo nombre y marca están debidamente registrados en esta República y la República Argentina, como Marca de Fábrica y de Comercio, y la falsificacion será perseguida segun la Ley.

En la República Argentina está sobrepujando á todo otro Sarnífugo, por la sencilla razon de ser el MEJOR. Se omite la Nómina de los Estancieros que lo han empleado por su mucha extension.

Tambien es del caso advertir que la NICOTINA es en sí misma *un aceite líquido trasparente y sin color*. Así es que lo espeso y oscuro de un extracto no es una prueba de su fortaleza.

La Hoja de Oro puede pedirse directamente á los Agentes, segun las señas al pié de este Aviso, cuyo nombre es por sí solo una garantía de lo que se expende.

Agentes en todos los principales pueblos de la República.

Envases: Latas de 5 kilos.

GARANTIA

Se devolverá el dinero al comprador si la calidad no fuese la que representa ser.

Fijarse en la marca HOJA DE ORO

ÚNICOS INTRODUCTORES

BELL, TOWERS Y C.ª

Calle 25 de Agosto número 107

MONTEVIDEO

SECCION JUDICIAL

Jueces de Feria

Camarista—Dr. D. José María Vilaza.
Despacho de los Juzgados de lo Civil, Comercial y Hacienda — Sr. Juez L. Departamental Dr. D. Luis Piera.
Despacho de los Juzgados del Crímen y Correccional—Sr. Juez Dr. D. Joaquin del Castillo.

Juzgado de Comercio

Por disposicion del señor Juez L. de Féria en lo Comercial, doctor don Luis Piera, se hace saber que las primeras cópias de la escritura de venta de un terreno sito en las Tres Cruces, que fué otorgada con fecha veintiocho de Setiembre de mil ochocientos sesenta y siete por don Juan Letrillard en favor de don Cárlos W. Parsons, por ante el escribano don Francisco Araucho, han sido declaradas sin valor alguno, y válida únicamente la escritura otorgada á favor de Farini y Gonzalez en la ejecucion que dichos señores siguieron con la sucesion Parsons, por cobro de pesos.—Montevideo, Diciembre 31 de 1884.—*José Gerardo Canosa*, Escribano público. 3309-e20

De mandato del señor Juez L. de Comercio de primer turno, doctor don Juan A. Saráchaga, se hace saber que han sido declarados en quiebra los señores Manuel Iglesias y Ca., del comercio de esta plaza y se está procediendo con arreglo al Código de Comercio, previniéndose que no se hagan pagos á los fallidos, so pena de no quedar exhonerados de sus responsabilidades los que lo hicieran, debiendo los que tengan pertenencias de los fallidos hacer manifestacion de ellas al Juzgado, bajo apercibimiento de ser tenidos como ocultadores y cómplices de la quiebra, debiendo los acreedores presentar los justificativos de sus créditos dentro del término de veinte dias al Síndico que oportunamente se nombrará.—Montevideo, Diciembre 21 de 1884.—*José Gerardo Canosa*, Escribano público. 3260-e16

Ferro-carril Central
DEL URUGUAY

AVISO A LOS ACCIONISTAS

Por medio de la presente se hace saber que debido á la prolongacion de la línea de su término actual en la orilla norte del Yí hasta el norte del Rio Negro, el Directorio de Lóndres ha sido autorizado en las reuniones generales del 8 y 29 de Octubre ppdo. para emitir 25,000 acciones de £ 10 cada una, para la construccion de la citada estension y otras mejoras de la línea.

Las acciones nuevas serán denominadas las «acciones de la Estension al Rio Negro».—Los accionistas tendrán derecho á optar á la par á las acciones nuevas en la proporcion de una accion por cada cuatro de las que actualmente posean segun el Registro (con exclusion de fracciones) debiendo solicitarlas de la Administracion, calle Rio Negro núm. 14, antes del dia 21 del corriente mes, despues de cuya fecha no se admitirá pedido alguno.

Todos los pedidos deberán ser acompañados de un depósito de £ 2 por cada accion, por cuyo depósito se dará un recibo provisorio, y el resto será pagado de tiempo en tiempo segun se requiere, y al completarse el pago se entregará un certificado por el total de las acciones otorgadas.

En el caso de no abonar las cuotas restantes cuando fuesen reclamadas se perderá todo derecho á las sumas previamente entregadas, quedando estas á beneficio de la Empresa.

Las acciones nuevas tendrán un interés fijo de 6 % al año, sobre las cantidades pagadas de tiempo en tiempo, desde la fecha de esas entregas, hasta el 30 de Junio 1886, en cuya fecha se espera que estará concluida la Estension, quedando desde esta fecha en las mismas condiciones de las acciones ordinarias de la Compañía.

El Directorio de Lóndres se reserva el derecho de colocar, vender ó disponer como mejor le parezca, de todas las acciones no pedidas.

El registro para la trasferencia de Acciones quedará cerrado desde el 19 hasta el 21 del corriente.

Montevideo, Enero 8 de 1885.
62-e21 *Eduardo Cooper*, Rep. Legal.

Enero 14 **FOLLETIN** 22

EUGENIO SUE

LA ENVIDIA

FEDERICO BASTIEN

Repuesto un poco el doctor de la penosa impresion que le habia causado la vista del cambio visible que se notaba en las facciones de madama Bastien, le dijo bajando la voz:

—Pues que llego tan á tiempo, escuso pedir á Vd. que me perdone el haber venido á visitarla á una hora tan intempestiva.

—Poco importa. . . . ¿pero de qué se trata?

—Tengo que hablar á Vd. de cosas muy graves. . . . que no pueden diferirse. . . . y por eso me he visto obligado á venir á casa de Vd. casi á media noche. . . . y temiendo inquietarla.

—¿Pues que hay. . . . Dios mio?

—Su hijo de Vd., duerme, ¿no es verdad?

—Creo que sí. . . .

—Pero sinó duerme, ¿podria oirnos?

—No. . . . si nos arrimamos á la chimenea. . . y hablamos bajo.

—Aproximémonos pues á la chimenea y hablemos bajo, repuso el doctor, pues se trata de él.

—¿De Federico?

—De Federico, respondió el doctor sentándose junto á la chimenea, al lado de Mma. Bastien.

Y en efecto, gracias á la distancia que mediaba y á lo grueso de la puerta, Federico no podia oir una palabra de la siguiente conversacion.

CAPÍTULO XVII

Estas palabras del doctor Dufour: *Vengo á hablar á Vd. de Federico*, eran tan á propósito para el caso, que María miró al doctor sin proferir una palabra con una grande sorpresa.

El médico lo conoció y repuso:

—Sí, señora, vengo á hablar á Vd, de su hijo. . . .

—¿Pero con qué motivo?

—Sobre el cambio moral y físico que nota Vd. en él, y que le causa tan grandes inquietudes.

—¡Oh! sí, sí, inquietudes crueles. . . .

—Se trata de curarle. . . . quizás. . . .

—¿Usted, querido doctor?

—Yo. . . . no. . . .

—¿Qué quiere Vd. decir?

Despues de un momento de silencio, el doctor sacó una carta del bolsillo y entregándosela á la señora Bastien, le dijo:

—Desde luego tenga Vd. la bondad de leer esta carta que he recibido esta tarde.

—¡Esta carta! ¿pues de quién es?

—Léala Vd.

Cada vez mas admirada la señora Bastien tomó la carta y leyó lo que sigue:

« Mi querido Pedro, la diligencia se detiene « aquí una hora, y aprovecho la ocasion para « escribirte apresuradamente.

« Despues de habernos separado ayer por la « tarde, nuestra última conversacion ocupó to- « dos mis pensamientos, como era de suponer; « lo que he visto y sabido por ti no podia produ- « cir en mi una impresion efímera.

« Esta noche, y aún esta mañana, no he pen- « sado mas que en el pobre hijo de la señora « Bastien.

Interrumpiendo María la lectura miró al doctor con extrema sorpresa y le dijo vivamente:

—¿De quién es esta carta?

—De mi mejor amigo, de un hombre que tiene el carácter mas generoso y el corazon mas noble que hay en el mundo.

—El título de su mejor amigo decia todo eso por mí, pero ¿cómo sabe?. . . .

—¿Se acuerda Vd. de haber visto en mi casa el dia de San Huberto un extrangero?. . . .

—¿Aquel á quien mi hijo respondió tan rudamente?

—Sí, señora.

—¿Y Vd. le dijo?

—Todo lo que habia. . . . de admirable en su cariño maternal. . . . Sí. . . . cometí esa falta. . . . esa indiscrecion, y me acuso de ello. Pero tenga Vd. la bondad de continuar la lectura de la carta.

María continuó y volvió á leer con atencion special estas palabras:

Esta noche, y aún esta mañana misma, no he pensado mas que en el pobre niño de la señora Bastien.

«Ya sabes, Pedro, que soy un fisonomista « experimentado por mis continuas observacio- « nes, y me he equivocado raramente en las « inducciones caraterísticas que he sacado de « ciertas fisonomías.

« Por esto reflexionando en lo que observé « ayer, y lo que vi cuando pasó la comitiva de « caza, todo junto me da la CONVICCION *de que* « *el hijo de la señora Bastien está poseido de* « *un ódio implacable. . . contra el jóven Marqués* « *de Puente-Brillante.*

Estupefacta María de la verdad de la observacion, que la escena del bosque habia confirmado para ella, tembló; al recuerdo terrible de aquella escena no pudo contener sus lágrimas y ocultó su rostro con las manos.

—¡Dios mio! ¿qué tiene Vd.? esclamó el doctor.

—¡Ah! repuso temblando María, eso es la pura vrdad.

—¿Es ódio lo que siente Federico?

—Sí, respondió María con voz sofocada, un ódio implacable.

En seguida, admirada María de la penetracion del amigo del doctor, continuó la lectura con mayor interés:

« Admitido ese ódio. . . . no he tratado de des- « cubrir la causa. . . . Para conseguirlo, seria « preciso estar diariamente con ese pobre niño: « entónces. . . . á fuerza de estudio, paciencia y « sagacidad. . . . se conseguiria quizá penetrar « el secreto; . . . . *descubrimiento indispensable* « para curar á Federico.

« No conociendo ese secreto, me he pregun- « tado si ese ódio debia ser vivo, eficaz y obsti- « nado, y si podria traer consecuencias gra- « ves. . . . ó bien sinó era mas que un sentimien- « to pasagero. . . .

« El atento exámen que hice de la fisonomía « de Federico. . . . cuya imágen he conservado, « el ángulo de su frente, el contorno de su bar- « ba y la espresion de todas las facciones, me « dan la conviccion de que tiene un carácter « obstinado y resuelto. . . . y que no le hay mas « tenaz que el del hijo de la señora Bastien.

« Establecida ya la conviccion de que un ódio « implacable se abriga en el corazon de Fede- « rico, me he preguntado en seguida por qué « contradiccion aparente, educado por una ma- « dre como la suya, podia hallarse poseido de « una pasion tan funesta. . . .

—¡Pero, Dios mio! dijo vivamente María, ¿qué hombre es ese que parece conocer á mi hijo acaso mejor que yo misma. . . . y cuya penetracion me asusta?. . . pues ha ido mucho mas lejos que lo que puede Vd. imajinar. . . .

—Ese hombre, respondió el doctor con melancolía, ha sufrido y observado mucho. . . . y en eso consiste el secreto de su penetracion.

María Bastien continuó apresuradamente su lectura:

« Tú me has dicho, amigo mio, que Federico « habia llegado á lo que tú llamas *la edad de* « *transicion*, época de la vida que se marcha « frecuentemente con graves perturbaciones « físicas.

« Federico puede, en efecto, hallarse bajo la « influencia crítica de la crisis; y siendo así, por « eso se halla en ese estado de inquietud ner- « viosa é impresionable, dispuesto á experimen- « tar sentimientos tanto mas poderosos cuanto « que son nuevos para él. . . . y por eso mismo « fuera del alcance de las previsiones de su ma- « dre y de la saludable influencia que siempre ha « egercido sobre él.

« En efecto, ¿cómo el afecto y la prudencia « de la señora Bastien pueden ponerle á cubier- « to de un peligro que ni él ni ella sospechaban? « No, no, ni ella ni su hijo podian imaginar la « invasion de una pasion violenta para poder « conjurarla á tiempo. No, esa madre tan ilus- « tre no puede echarse en cara lo que sucede « hoy, como no tendria que hacerlo si su hijo se « viese acometido por las viruelas ú otra enfer- « medad de la adolescencia.

« Por eso no es justa la acusacion que la se- « ñora Bastien se dirige á sí misma: *He faltado* « *en alguna cosa á mis deberes de madre, pues* « *que no inspiro á mi hijo bastante confianza* « *para que me confiese lo que siente;* pues estoy « seguro de que ántes de esos tristes aconteci- « mientos, Federico no habia ocultado nada á « su madre.

—¡Oh! nunca. . . . dijo María interrumpiendo su lectura, jamás. . . .

—Y bien, preguntó el doctor, ¿no es Vd. del parecer de mi amigo, en cuanto á la injusticia con que se acusa Vd.?

—Sí, respondió María Bastien pensativa, no quiero aparentar una falsa modestia con usted querido doctor; tengo la conviccion de haber cumplido dignamente con mis deberes de madre. . . . No me era posible humanamente. . . . . lo reconozco. . . . impedir ó prevenir la desgracia que sucede con mi hijo. . . .

—Eso no podia ofrecer la menor duda.

—Pero dígame Vd. querido doctor, repuso María despues de algunos instantes de silencio, el amigo de Vd. no vió mas que unos cuantos minutos á Federico. . . . pero que fueron bastantes para oirse dirigir palabras ofensivas. . . . Qué un espíritu y un carácter generoso no tengan mas que indulgencia y compasion para el acaloramiento de un niño enfermizo. . . . lo concibo fácilmente; . . . . pero entre ese perdon benéfico, que no olvidaré jamás, y el interés profundo y meditado que vuestro amigo manifiesta por Federico. . . . hay una grandísima diferencia. . . . ¿quién ó qué ha podido inspirarle ese interés por mi hijo?

—El fin de la carta se lo dirá á Vd. . . . Sin embargo, puedo desde ahora iniciarle á Vd. la via. Mi amigo tuvo un hermano mucho mas jóven que él. . . . y de quien quedó encargado despues de la muerte de su padre; mi amigo le amaba con pasion, y aquel niño era el solo afecto de su vida solitaria. Aquel jóven hermano tenia la edad de Federico, era hermoso como él y dotado de prendas estimables como el hijo de Vd. . . . é idolatrado, no por un padre ó una madre, sinó por el mas tierno de los hermanos.

—¿Y qué ha sido de él? preguntó María con interés viendo que las facciones del doctor se entristecian.

—Mi amigo ha perdido á su jóven hermano. . . hará muy pronto seis años.

—¡Ah! entónces ya lo comprendo, esclamó María. Las almas nobles, lejos de agriarse por el dolor, se hacen mas tiernas y mas complacientes aún.

—Dice Vd. bien, respondió el doctor con emocion, el alma de mi amigo es noble y grande. . .

María Bastien continuó su lectura cada vez mas pensativa.

«Estoy segurísimo de que ántes de esas cir- « cunstancias Federico tuvo siempre confianza « en su madre. . . . porque no tenia que disimu- « larle nada de culpable; por eso ahora, cuanto « mas impenetrable se muestra, tanto mas se « debe temer que su secreto oculta alguna cosa « sensible.

« Ahora que ya conocemos la causa de la en- « fermedad como tú dirias, amigo mio, ¿cuáles « son los medios que se deben emplear para cu- « rarla?

« Ante todas cosas seria preciso *conocer la* « *causa del ódio de Federico*. . . . investigar has- « ta su origen para agotar ó contener al menos « su torrente peligroso.

« ¿Se tratará de penetrar ese secreto por la « confianza? ¡Ay de mí!. . . . Sucede con la con- « fianza y la desconfianza lo que con las prime- « ras impresiones, de las cuales resulta la sim- « patía y la antipatía invencibles.

« Federico ama tiernamente á su madre, y sin « embargo ha permanecido sordo á sus súpli- « cas, de consiguiente es casi cierto ahora que « jamás la revelará su funesto secreto, sea por « respeto humano, sea por no comprometer el « éxito de su venganza, que es LA CONSECUEN- « CIA INEVITABLE DEL ÓDIO. . . . cuando es tan « tenáz y enérgico como el que parece abrigar « Federico. »

Al leer estas palabras, rayadas por debajo por David con el fin de darlas un significado mas grave, palabras por otra parte justificadas por la escena del bosque, las manos de María se extremecieron. . . . y continuó su lectura con voz alterada.

« Queda casi demostrado que la señora Bas- « tien debe renunciar á la esperanza de obtener « por la confianza la revelacion del secreto de « su hijo.

« ¿Empleará la penetracion?

« La penetracion. . . . es una mezcla de obser- « vacion fria y astuto disimulo. . . . pues para « sorprender un secreto que se oculta obstinada- « mente, es necesario emplear mil medios equi- « vocos. . . . medios tristes, que solo pueden per- « donarse por el fin con que se emplean.

« Tú no temes, amigo mio, el emplear algu- « nas veces los venenos mas activos para con- « seguir la cura de las enfermedades; pues « bien. . . . ¿crees tú que penetrada una muger de « su dignidad maternal. . . . quiera. . . . y pueda « bajarse á representar ese papel?. . . . ¿ó mas « bien dicho una madre piensa poco en su digni- « dad cuando se trata de la salud de su hijo?